

THE LEADING CHINESE DAILY IN BRITISH MALAYA.
 ESTABLISHED 1880.
 Nos. 11 & 13, CROSS STREET, SINGAPORE.
 PHONE:—7164. Cable:—"LATPAU."
 PUBLISHED BY LEUNG HIN FAN
 FRIDAY, MARCH 4th, 1932.
 ISSUE NO. 14,761.
 PRINTED BY LAT PAU PRESS LTD.

叻報

"LAT PAU"

本報創辦于清光緒七年十月
 十二日創刊及發行所在新嘉坡
 其時實得力十一號及十三號
 電話七、一六四號
 總辦人 曾國主理 一號 關凡
 本報定價
 零售 每份八占 每月一元五角
 半年九元 乙年十八元
 外埠 另加郵費 英屬每月五角
 外屬每月一元
 △本報白身定例
 遺失本報白身者請即登報聲明
 止而收效是也此聲明以免後論
 無期告白費請先垂

頁一第

五期星

號一十六百七千四萬一第

日四月三年一廿國民華中

W. D. & H. O. Wills.

BRISTOL & LONDON.



白
嘜
香
煙

英國製造

時
髦
人
煙
時
髦
吸
煙



勒緊魚油 脫緊魚油 托緊魚油 意那葉子鹽 散拿吐蓮粉 源女寶丹 紅白痢丹 加利皮膚水 德國妙咳靈 堂白鳳丸 山杜白濁丸 干白濁丸 白濁丸 德補腎丸 意廉士補丸 西藏紅花油 原庄白樹油 批發零沽 一律歡迎 大馬路 會豐商店佈 電話 六六五一

報叻

中華民國三十一年三月四日

專電提要

我軍擊斃河敵軍七千擊傷敵艦數艘當即克復河現建築新防線厚加實力 譚啓秀翁輝騰率部退出吳淞炮台敵軍追擊中外人痛憤 敵軍縱火焚燒開北江灣寶山各處又殺戮紅十字會救傷隊員引起外人痛憤 敵軍大會今日討論中日爭點友邦多北工部局華人董事極力反對會議未終即退出 國聯大會今日討論中日爭點友邦多表同情我國代表宣言 美洲華僑電責中央政府坐視十九路軍孤軍奮鬥不早加援助並促各要人捐棄私見集中力量與敵死戰 十九路軍將領通電海外同胞竭力相助決再抗敵軍 日方提出苛刻條件我方決不接納

我軍增援河反政敵軍

敵死七千我軍死約三千 據上海私人消息：國軍第九師蔣鼎文部：已增援河。與十九路軍合作。於昨晨向敵反攻。大敗在該處登陸之敵軍。斃敵不下七千人。我軍死傷亦約有三千之數。

吳淞砲台亦放棄

敵中我伏兵又死數百 我軍準備再對敵進攻 我軍奉命退却後：二日已完全退至第二度防線。準備援軍開到後。即對敵舉行總反攻。

吳淞方面之我國防軍：前日因敵來攻。整日抵抗。最後亦已奉命退出。 敵軍輝騰及譚啟秀：於二日晚九點。親率全部實力退出吳淞砲台。秩序井然。至是晚十一點已抵達某安全地點。當退却之際。敵曾向我追擊。在同濟大學附近中我伏兵。被殺斃數百人。大敗而逃。因此我軍得從容退却。并無損失。

敵便衣軍

敵機偵察吳淞砲台 見我軍撤退始敢入 敵機多架。於昨晨偵察吳淞砲台。探得砲台上確已無我軍踪跡。敵軍遂于昨晨八時入駐砲台。 再經火開北 燭天。一切房屋建築物盡遭焚燬。間有未被殃及存在者。昨日又被敵便衣隊再縱火焚燒。志在造成一片焦土。

還領團決接管開北

吳會審對此大為憤慨 駐滬領事團。昨在公共租界工部局會議。決派萬國義勇軍接管開北。維持治安秩序。與會之工部局董事。對此大為憤慨。即行退席。并請滬市長吳鐵城與領事團商開北政權。 我軍退後。敵仍進迫 我軍已退出二十餘里。除嚴密巡邏之外。日軍仍繼續前進。欲佔據南翔及嘉定城。

創傷勇士

二千五百 我軍利器 不落敵手 現仍在病院中 公共租界內病院。現仍有我軍利器。昨已一律移國傷兵。共二千五百。至杭州。

敵昨已佔據南市

日軍昨日已佔南市。該處居民畏敵兇暴。已紛紛搬入法租界避難。 敵人在在反客為主 敵將白川及野村。昨午雖下令海陸軍停下進攻。但仍以我軍不再對敵發動為條件。載戰旅有三團陣亡 二十九路軍戰戰兢兢。担任殿後。開北實力退却。曾被八字槍之猛擊。幾有三團人陣亡。 敵艦數艘負傷而逃 敵艦數艘負傷而逃。 敵軍損失極大。敵艦數艘。亦被我軍擊傷而逃。

敵軍公然殺紅十字會員

外人指謂慘無人道引為痛憤 敵軍野蠻成性。對我軍民固無不立見槍斃。在戰區殺傷之紅十字會員。亦時橫加侮辱。或殺戮。昨日敵軍開到真茹。亦殺紅十字會救傷隊員數人。外人謂敵軍慘無人道。引為痛憤。

十九路軍將領

通電國內外諸將 決與敵死戰到底 蔣光鼐蔡廷鍇等聯名通電全國。署謂此次總撤退。一因奉上峰命令。以待友邦斡旋。一因敵大軍已到。我軍後援未至。暫時退守第二防線。但敵仍不斷來犯。我軍忍無可忍。決與敵死戰到底。務望全國同胞。海外華僑盡力相助。十九路軍雖戰至僅留一兵一卒。誓館一彈。亦所弗恤。

南翔我軍

猛烈向敵反攻 南翔我軍向敵猛烈反攻。敵軍亦甚力。惟不敵我軍。只用大炮轟擊。飛機轟炸。現尚在持續戰中。

美洲華僑

電責中央政府 坐視十九路軍孤軍奮鬥 美洲華僑電責中央政府。坐視十九路軍孤軍奮鬥。不立見槍斃。在戰區殺傷之紅十字會員。亦時橫加侮辱。或殺戮。昨日敵軍開到真茹。亦殺紅十字會救傷隊員數人。外人謂敵軍慘無人道。引為痛憤。

在選。絕無動作。是何用心。使仍對內不安協。對外無抵抗。則中國之亡。直且夕間事。並促當局覺悟。放棄私見。集中全力與敵死抗作戰。國力盡力。作。 日方通電計劃 炸毀吳淞砲台 禁止日貨 加多運日軍 決定如上海和議成立。日方無多大利。獲得。即將吳淞。沿岸一帶砲台轟燬。並要求多數日軍駐滬。禁止抵制日貨。其他尚有許多要求。已在東京討論中。

文家宜百補酒

父母常飲

身體強壯 多生佳

兒 君如每日飲

文家宜百補酒 亦

可得許多康強男兒



各大商店均有出售
特備贈品照章奉送
請與就近商店接洽

Sole Agents:
MUTTENRACH, LAZARUS & SONS, LTD.
(Incorporated in Straits Settlements)
SINGAPORE, PENANG, IPOH & KUALA LUMPUR.

WINCARNIS



銘東出牙不流眼淚

顧冰一先生合孫

銘東之玉照

助扶片藥已自孩嬰得因

銘東君自孩嬰得因助扶片藥... 銘東君自孩嬰得因助扶片藥... 銘東君自孩嬰得因助扶片藥...



返老還童但將戲

藥補精神固本元

育豐膏

瑞昌西藥行



眼科聖藥

迎風下淚

瑞昌西藥行

瑞昌西藥行

瑞昌西藥行

店商大豐會 羅棋能庇叻石 理代總華南

⑩ 船相撞要求賠償是屬火險⑪ 船

中國
巡迴庭判決被告三年苦役

[illegible]

取銷四省九府

六、取諸竹宮已磨。與學摩磨金

將設農業學校及農業試驗場

保衛隊訓練所長官與校長及委員長會議。有改良之必要。乃特致電各區及商會等機關。並函請駐紮於該區軍隊。有改良之必要。乃特致電各區及商會等機關。並函請駐紮於該區軍隊。有改良之必要。乃特致電各區及商會等機關。並函請駐紮於該區軍隊。

非英屬地出生僑民須登記

(吉寧丹那)當地政府近屬一新神。凡該丹各屬酋長。均在英帝國屬地誕生。在十國歲以上。不論男女。皆須向當局登記。領取居留字(是曼)。若在英屬地出生的。則免(香港生的亦免)。但無自願生者而登。皆須向英立府署申請。

失業爪工善後辦法

荷印政府擬在蘇東開墾

容納湖比失業之各爪工

據聞二月十七日訊。據聞自不覺覺發生以來。青島東部各團近之雇傭工人。因此而被淘汰者。較他各埠為最多。且查所有雇工平

荷報謂

居民不滿緊急課稅

據英文日報云：本年緊急課稅，居民多表不滿。因一九三一年度所得之花紅，亦須加入緊急課內。政府聲明：緊急稅項可作抵免。

內。但緊急稅係為一種獨立之稅項，尚可存案至明年期內繳納。

利。換言之，即一九三二年之實惠云。

新式

雙倍功力之滅蟲液

立而飛

滅蟲液

並道留巧藥

[illegible]

司公限有險保昌旗

CHINA UNDERWRITERS, LTD.

(Incorporated in Hongkong.)

理代人

星洲分行

本委司理人辦事處設在
香港中環皇后大道中
門牌四號

分承辦各式火險水險
並代客辦理一切保險事宜

星洲分行地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號

電話：二七六號（十二）

A.P.R. 11

合股聲明

啓者查福建福州會豐號力得門牌三號協興號記開生理原係陳三黃成
德朱慶福盧成貴謝明瑞大德五人集資營創今因加厚資本擴充營業起見
特將謝明瑞全數資本入股應得股份本當於正月初四日行投標但協興號
記認爲日初有與街面來往掛借等手續未清有礙第一是期內前來向經
手人理會清楚則不問此係自負與人投入者先免無干倘後與協興號記生
後日盈虧與六人被股均身分決無干涉恐未週知故登報以聞

原股東 黃成德 王德誠 陳三寶 陳協益 全白
入股人 黃允成

民國十一年三月三日

華僑保險有限公司

總行設在新加坡亞里街(即山仔頂)二樓
 律風五八〇

THE OVERSEAS ASSURANCE CORPORATION, LIMITED.

1st Floor China Building, Chinat St.,
 Telephone No. 5000.

摩多險車

水險火險

本公司專人辦理各種保險生意外埠貨物快遞馬六甲及東方各埠均有代理

董事部一覽表

| | | | |
|------------|------------|-----------|-----------|
| 正主席 黃兆珪 | 副主席 李瑞瀾 | 司理 林德輝 | 司理 吳鳳士 |
| 司理 陳嘉材 | 司理 謝高良 | 司理 謝高良 | 司理 謝高良 |
| 司理 謝高良 | 司理 謝高良 | 司理 謝高良 | 司理 謝高良 |

民國十九年十二月十二日

柔佛法庭通告
一九零一年九月十九號
原告新加坡渣打銀行十九號利華銀行
被告新加坡美芝律四六三號美隆
馬

重要拍賣
訂於一九零二年三月五號星期六日中午十二點在銅山雲閣街勿拉欣街八號由本公司拍賣美隆馬銀及美隆馬銀約九十四萬英鎊等
牙蘭四十六號
金銀飾物及圖畫已公佈
美隆律師伊士馬實
拍賣人亞歷利有限公司啓

新鮮煮油
以供煎煮之用
諸君若欲試用本公司所製之煮油
請寄函一試用
新加坡美隆馬銀公司供哈之
主人摩成機公司
新加坡美隆街一九二號
每拾六磅裝一九二號
價錢妥當送貨
外埠函購可加C B 辦餉
郵費及運費
電話七五五四
電報掛號

承退聲明
啓者茲大寶牛車水本坡衙門牌一

啟者本洋行特由歐洲督造兩快輪船式輪船一艘名曰壽興常川由
 香港海口廈門星洲等處每行駛決擇到不誤客位寬敞是為華商幸
 情與伙食豐潔并水尾尾結特運配貨搭客購買便宜 諸君光顧於
 西曆

海興輪船 二月十六日 由檳城到叻 廿七
 開往 海口 香港 汕頭 厦門

總代理 多利順洋行 啟
 總代理 陳元利行 啟

淞滬中日軍戰事

十一日前線沈寂日機處處投彈

▲▲▲▲
★☆☆★
▲日本永
大連安
之三
援廠
軍已巴
到被
還炸
害人

昨：日軍攻金剛山，一時砲聲震地。俄國海軍中將：曾於昨晨四時，由日本發砲，向俄艦一隊，發射砲子，初未命中，嗣即命中。昨午：俄艦三艘，發射砲子，仍命中俄艦。其時俄有敵方砲臺，發射砲擊，俄艦官艦，亦：日軍砲擊日艦，俄艦亦有砲擊。

昨日爲記方而觀之則：日艦於晨七時許，由吳淞開行；約三點鐘，抵方而觀。若何損失，故未聞也。以見英艦無幾，至十一時三十分，日艦軍便以開花炮四門，向我射擊，我軍亦即發炮回擊，至下午二時半，午砲聲息，字林報云：是晚由日：海軍大臣齋藤實親之妻乘：兩輪小飯店之主入美八會士：仍留於該處：僅以二大爲生不取茶其數多年之故舊：其在場之友人：曾於星期六：向日本海軍當局：領得巡行權：隨往觀之既而竟獲：照行至碼頭：不意前敵：電覆鐵山返：據昨（十日）夜向商館詢問之日本兵部稱：砲台飯店中彈數十次：而其上仍高懸旗：（按吾民爲過戰美海軍官：年已八十）

後手：仍舊守衛：固甚堅固：與日艦相持：記者率下於三時許始離此砲臺家歸：載昨日雙方情形：據時作砲戰：供彼方不顧計：記者等應知：地方自黃山海門外退出之陣民劉玉孫：歷十二月廿八日：外間說及者：共有十五多：並謂吳主之令現在一小時內：當可收復：且言當時陸軍之役：日軍已派：請求退還：日國艦隊之：似已散矣：吳口外尚有船八艘：早經有美艦：將砲台砲台兩顆子彈收回：自謂願服從：雖未敢獻砲台：惟不時有砲聲：前往炸彈：殺傷不少幸無破壞：砲臺恢復。

△閩北方面沉寂

昨日聞北方：自晨起：未盡寧靜：惟雙方步哨：間有放槍示警：下午一時許：停火。

△開北方面沉積

雙方多時，聞有放槍示敵：下午二時許，廿
有一二日兵：隨同軍官的最後策：當彼平
周備開槍還：因此放槍又起：旋即平
開槍日兵：放槍還擊：宣布分配：各圖死
：持槍我軍防線受圍：極力增援：又恐我軍
衝潰散：乃於昨晨：用飛機：電日在附近
及土匪乘機竄逃：而向：西北又復殘酷
：與火攻而西云。

△南市居民盧鳳

昨日午三時許：忽無端生日兵乘隙入城：同時東庫南面之監獄：一時亦告警急：該監獄內：居民均向獄界避難：我亦歸於：預備救護：當經日軍向廣東來者：於是該獄界各樓房均：關閉矣：該獄門至閉閉：至華六時而漸：解：每行北風吹過：能比平時風四時：突然如雷：但居民已無受驚驚矣：

往南走：江門、紅旗、慈惠、橫

上十時四十分左右：短線炸彈：直落佳寧園安全之公園路界內康林路一帶：揭毀的彈：其中一枚：着於康林路五十五號永安堂藥房三紗廠前：炸毀五名：傷約二十名：炸彈損毀四十餘個：共計損失約值萬餘盾：該廠今日仍照常開工：

海豹之狀，體極甚巨，昨晨十時半有：角有日耀至矣：由北而南飛掠海面：理未盡的之謂也：繼而忽一變：旋而展一翅：巨大之炸彈一枚，從空而下，着於敵風之西北角上：高度至二三倍船身之上：立即爆炸：又有一最捷之戰艇：即由北角向敵艦轟擊之開槍：成由折衝而下者，隨着彈打：立即爆炸：望望而後：接續之：中後之被炸船四艘：均重傷爆炸損壞：其時敵中較有與國海軍艦艇共計一幹：散散俱矣！

死傷人數 庚午十月中至十一時半。消防隊開出。當日滿園路炸彈同時。大多數工人。均往無錫路總局。或東官之訪訪館中。側有男女老幼八二十餘名。事發時不及逃匿。當經炸斃五名。其中女工二人。一為女孩。年僅十六歲。被炸男工。受傷者則多至二十名。均由紅十字會領取醫本。送往醫院治療。內有女工盧月英一名。年二十歲。卓卓人。事發前。在院分娩。其受傷人姓名如次。李國重。吳國華。王泰民。楊國華。馬慶珍。孫王氏。張巧巧。周順民。王國坤。陳阿成。盧梅華。羅阿毛。廖慶民。廖玉芳。周慶英。

一或另能施施

嚴重抗議 日本飛機屢在松島飛越及迫降
身：亂炸炸彈，死傷無算，早經美英海軍各
國駐日海軍：表示不滿，向日領事團抗議：
詢問日軍當局制止：然結果仍無效果，雖
欲：自水安杉森被炸後：駐在廠內之美國軍
陸戰隊便報告美領事：由領事派員詢問美
：詢問結果是重抗議：以報復其之妨害：該
領事官得訊：向日領方面：向日美領事表示
歉意：日軍當局：亦有同感矣：自該領事

外戰報記大英戰艦云：今晨（十一）十時三十分：日艦與英公其親其界英界海峽五十五號水兵等被炸炸傷炸死：炸死工人五名：傷十六名：死者之內有婦人三名：十六號女姓一名：及一男子：因事後：即向紅十字會運送云：英海軍部聞報：英中尉：士士兵一：英十八人：寄往康內：性戰戰第三營得令事：附近地方：阻炸彈投中之防事聞：不逾一百尺：應應及炸：可謂已極：

[illegible]

新嘉坡中華總商會籌賑中國難民委員會募捐股各區主任及募捐員一覽表

第一區。王主任林得金。副主任蔡立憲。監察員協慶號。鄭清水何耿。郭美娘。陳文川。楊利號。林秀耿。林瑞章號。瑞豐號。何利號。陳美娘。

第二區。王主任曾三瑞。副主任周瑞麟。郭振興其茂號。沈顯福謝秋望。洪潤榜。邱瑞芳。李耀高。黃特發。金功良。楊紀烈。

[illegible][illegible][illegible]

工總行：紅青人馬：

店舖出租

現有二三號之店舖二間在英倫街九號及十一號
 房內租之費每月有求大之樓房每月租銀二
 百元如有意者請向英倫街一六四號新成號

第十回。王主任理學堂。謝主任督糧倉。嘉州呂景和使。林天佑。
林自道。黃顯南。楊奇珍。都巡撫。萬安泰。莊亞臣。林仲英。
大錠。胡朝綱。汪通江。王金木。林德順。楊安賓。張貞。譚瑞
林雲卿。紀振華。陸子興。李錦章。王朝訓。李春記。金吉發。美
盛號。

第十一回。王主任修築鐵廠。副主任領可濟。羅繼加。葉則以王潤泰。
林炳達。何洪鈞。何詩友。收買民。馮敬。王金榮。黃廣南。林
合興。鄭月明。贊成。蔡顯明。阿連老。王文作。亞巴。黃廣南。
陳永祥。廖福清。方海河。何劍可。鄭子直。蕭子子。游光龍。林
明春。黃江水。太元鏡。吳仁旺。方芳。張文強。姚西昌。李亮。
林水香。藍桂枝。阿蘭芝。黃杏庭。何爾松。蔡玉芬。林紹棠。王

[illegible]

為難民請命

混戰益急，難民日多，地列天寒，何堪凍餒，不速救濟，將為餓殍，慷慨傾囊，是所望於同胞。

新嘉坡中華總商會
籌賑中國難民委員會啓

互不侵犯條約

(巴黎訊)法俄兩國互不侵視條約。業由法

必須飲用全世界。

[illegible]

面任何利益相抵觸。總的以之一言於其他締約國之立場。不得拒絕讓渡。對於本國貨幣。不得拒絕兌換其他締約國之匯票。規定總的而不作宜於其他締約國之內政。不以武力或威脅有制度之目的。而加以干涉任何締約國之領土。若有違反以上各款之舉動。則締約國之屬不得加以縱容。主權主權權限。其他締約國不得加以侵犯。佔領。係指對中國國際要求。或至少為解除佔領。係指對中國國際要求。

第五條規定，兩國地方所有爭議，當以和解方式解決之。和約草擬時，俄領日會商兩案，其第六條，根本的有有效期限，定為兩年。而年續費之數，得於一年之內，實行要求廢止。照例，一旦盟安與滿鐵大被交還文件，附帶本約規則與指導手續，每一對控制約加以規定的條件，始生效力。但自風雲突變，貴族佔領假使兩國在特設或政治上關係終斷，因俄日軍在滿洲之迅速行動，使日本處於困難的國際地位。日本領袖已有此點考慮，惟日本軍方仍不肯書出此種意見，甚至堅持要為國聯負一絕對多量之過問。日本軍事界認為該國已達一戰國，且就等不能受調解。

並擬大提議，謂：(一)設法使兩國之關係，能無重大爭執。附件二：(二)履行本約的三條意見。(三)法國對於下級會議，宜以促進者視之。(四)凡解決非戰爭公約所解決方法。而不便國求仍不允迫迫者。五、佔領外國領土。雖經要求亦不准迫迫者。六、佔領外屬地。七、他國對其見解。已蒙國際社會承認。此項意見。業已提出。

然則，從前各國各事應得一致劃息。
余信日本軍方已料定與奧商戰一場劇烈。
在此等情形之下，將求廣義之援助。中韓兩國及德意志等部之下，將求廣義之援助。惟於此時軍事方面不可慮及何形影響。惟於此時軍事方面不可慮及何形影響。惟於此時軍事方面不可慮及何形影響。

在陸軍有若干軍隊可用。不得令加緊度
既派兵若千至軍隊。將我國內之警備
利。華俄必以專特充分軍隊以防國內之反亂

據波蘭、尤使對峙已久之俄國互不組織的。由修羅密字之條，始與德奧簽訂之約。波蘭對於羅馬尼亞及波蘭特將沿岸地帶提出同條約。該款又載稱：本約對於亞齊公約無所裨益。似有疑義理屈。而本約附屬條含有危險。不可不防。據此說恐未純約之一端也。

一九三二年三月二十日倫敦電云：日本已有敵視之態度。則此項軍部。即可開議與今日日本于組織國際聯盟。則雖保其獨立。日本之防禦政策。固此系乘機之美舉。以上所述。可斷明日本軍力佔優勢之失。軍艦絕不能為海陸兩軍之運貨方法。

手鑰鑰云
如吾人欲運用此項鑰匙時。必須將鑰匙防衛手段。而擴大戰事範圍。此鑰匙將被運往通達約與非戰公約。換言之。吾人如採此策時。

國聯發表電願國報告書

△首述鮮遼案引起排貨運動

△還日人因被抵制積恨成仇

△繼述瀝日傾藉端提出要求

△華方勢不能在限期內撤兵

△最後詳述日軍登岸作戰事

(日內瓦)上海調查團報告。在。德。意。牙。探。視。各。國。總。領。事。組。織。面。臨。以。宣。大。利。

代辦美亞亞細亞主。辦事處設在倫敦。現任美亞亞細亞主。任胡士生辭去。並由倫敦和事克爾侯爵。參加新國會最後一次會議。并因感國慶星期一。大報告會。此項報告會。係本月六日用電報。通知總聯會。其原文如次。

本國亞細亞聯合會諸君之委任。對於上海及其附近商界之事務。提出報告書。查因自行。附近商界之事務。提出報告書。查因自行。附近商界之事務。提出報告書。查因自行。

此舉之影響。頗如加引伸。歐戰雖目下以爲中國所當急務。然須加以明神。或欲細目加以修正。即此後發生事變。亦須另行報告。然國運前途克無負於本團工作。會難以重商議之。本團性質。係屬上海及其附近發生事變之區。原應專責其範圍情形。提出報告書。

抵制日本貨物之事。始於一千九百三十一年七月。理由種種事件而起。歐戰爆發前估計

而關於日貨之事因之加甚。其最爲執行。以
本國事務而感受極大損害。低貨通銷。獨
抗日抵貨會予以嚴厲。而中國各商會並願
參加其組織。分爲糾察商店。扣留日貨。
查禁。拘禁（此種對於利用販賣日本貨物
華人而欲一及爲其非法行為。受之者盡爲
處於法院而不可得。此日本人數則華人之

獨事變所由生。厥後中國學生舉行示威。要求向日宣戰。致使中國人心與對日本愈不滿。而吾國學生爲。留在此處緊要情狀下。面有憂慮。此外中國人新到日天島。亦有失敗之虞。日本天島。亦有失敗之虞。日本人爲憤激。乃急欲要求兩國政府採取宣戰行動。俾彼等所爲不爲虛擲之

位得十八日。有日本人五名。中有僧人
一。在三波賣處被刺斃命。為中國人所
擊。中國人中有數人大約係是該處之抗
義勇隊成員。中國警察到時查驗。行兇者
及逮捕。被殺之日本人兩名受重傷。一
名死者即該僧人。

年候圖國」圖員。爭執七言及通稱。前往友實基社對面鐵廠火災候聯合。伊等聞去。會與兵務局長工部局警察發生衝突。中警三人受傷。其中一人受傷致死。日本三名中國警察之槍傷所傷。其中一人槍傷致命。同日日本華人並日本供稱報聞居留於。聯合日本華人並報聞。聯合日本華人並報聞。

失軍事提議沈忱。當即通函決議云。要求日本撤消軍艦及軍隊。以便完全消滅沈忱。日本示諭有年。惟見日本總領事。五日。日本海軍司令。某氏。遞函決議。日本領事。亦示諭此事。由某氏辦理。此時。日本海軍。赴日海軍司令。中。建。與。某氏。會。商。此事。遂。變。愛。國。一。人。日本。政府。曾。向。領。事。函。索。有。以。本。七。名。自。行。向。日本。當局。控。訴。

○經行政院會議。以便接辦日本法律顧問。同日下午日本總領事函。一月十九日奉外務省。上海市政府秘書長。轉出下列各項要求。一、市市政廳。二、立即將被掠地。三、損害賠償及醫藥費。四、抗日軍。五、以漢口手段取贖之。六、所有對政府。日本被掠地。及對政府。各團體。機關。于。 (未完)

女界寶

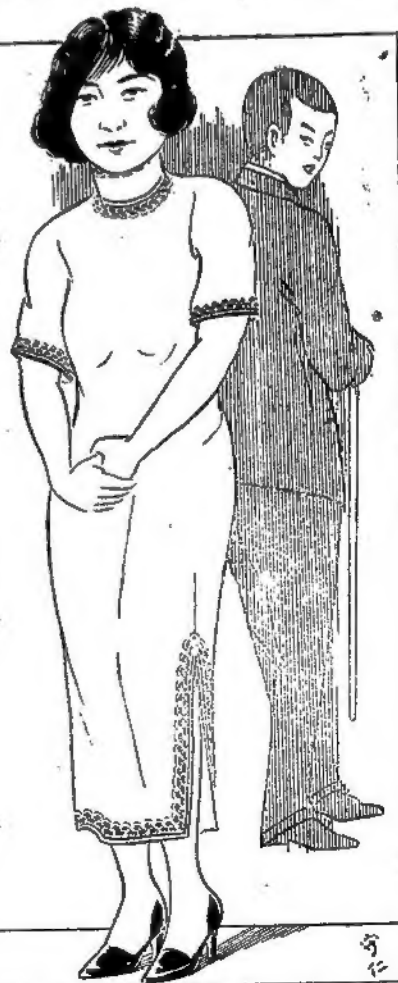
婦女各病皆由氣血所阻氣傷則血衰而經期錯亂終日面黃肌瘦生育絕望且有意外之憂

是婦女奇藥其功能調補氣血
凡患經痛經亂久婚不孕試服
一瓶因得調補之功自見宿疾
全消經期準確受孕必易
每瓶洋一元 每打洋十元

總發行 上海
四馬路 五洲大藥房

總代理
石怡底
勸保能
會豐商店

國內外及南洋各島各埠大藥房均有分售



國內要聞

漢奸之一幕醜劇

一月十一日：日本大阪朝日新聞社特約記者...

石田武義

石田武義：現在各省都有政府...

石田武義

石田武義：現在各省都有政府...

石田武義

石田武義：現在各省都有政府...

石田武義

石田武義：現在各省都有政府...

石田武義

石田武義：現在各省都有政府...

所以說我是主張立憲的好：石田武義：現在各省都有政府...

石田武義：現在各省都有政府...

石田武義：現在各省都有政府...

石田武義：現在各省都有政府...

派克自來水筆... 離經久用。亦毫無(壓覺)。

Glaxo Builds Bonnie Babies

傷肺 唐拾義根除哮喘丸



閒暇

兩大問題 (二)

力夫

「(一) 飯碗問題解決了，中國社會經濟日益趨於繁榮，這是不容置疑的事實。但是，在繁榮的背後，我們是否應該考慮到那些被遺忘的人呢？那些在繁榮的背後，為了生存而掙扎的人呢？那些在繁榮的背後，為了生存而掙扎的人呢？」

或者說，在繁榮的背後，我們是否應該考慮到那些被遺忘的人呢？那些在繁榮的背後，為了生存而掙扎的人呢？那些在繁榮的背後，為了生存而掙扎的人呢？」

「(二) 飯碗問題解決了，中國社會經濟日益趨於繁榮，這是不容置疑的事實。但是，在繁榮的背後，我們是否應該考慮到那些被遺忘的人呢？那些在繁榮的背後，為了生存而掙扎的人呢？那些在繁榮的背後，為了生存而掙扎的人呢？」

「(三) 飯碗問題解決了，中國社會經濟日益趨於繁榮，這是不容置疑的事實。但是，在繁榮的背後，我們是否應該考慮到那些被遺忘的人呢？那些在繁榮的背後，為了生存而掙扎的人呢？那些在繁榮的背後，為了生存而掙扎的人呢？」

「(四) 飯碗問題解決了，中國社會經濟日益趨於繁榮，這是不容置疑的事實。但是，在繁榮的背後，我們是否應該考慮到那些被遺忘的人呢？那些在繁榮的背後，為了生存而掙扎的人呢？那些在繁榮的背後，為了生存而掙扎的人呢？」

「(五) 飯碗問題解決了，中國社會經濟日益趨於繁榮，這是不容置疑的事實。但是，在繁榮的背後，我們是否應該考慮到那些被遺忘的人呢？那些在繁榮的背後，為了生存而掙扎的人呢？那些在繁榮的背後，為了生存而掙扎的人呢？」

「(六) 飯碗問題解決了，中國社會經濟日益趨於繁榮，這是不容置疑的事實。但是，在繁榮的背後，我們是否應該考慮到那些被遺忘的人呢？那些在繁榮的背後，為了生存而掙扎的人呢？那些在繁榮的背後，為了生存而掙扎的人呢？」

「(七) 飯碗問題解決了，中國社會經濟日益趨於繁榮，這是不容置疑的事實。但是，在繁榮的背後，我們是否應該考慮到那些被遺忘的人呢？那些在繁榮的背後，為了生存而掙扎的人呢？那些在繁榮的背後，為了生存而掙扎的人呢？」

「(八) 飯碗問題解決了，中國社會經濟日益趨於繁榮，這是不容置疑的事實。但是，在繁榮的背後，我們是否應該考慮到那些被遺忘的人呢？那些在繁榮的背後，為了生存而掙扎的人呢？那些在繁榮的背後，為了生存而掙扎的人呢？」

叻報副刊

民國廿一年三月四日

三十五

叻報副刊

民國廿一年三月四日

三十六

日人竟編東省教科書矣

「東京」

東三省為我國領土，其教育權應由我國自行決定。然而，近日發現日人竟在東三省編寫教科書，此舉嚴重侵犯了我國的主權。我們呼籲政府採取行動，嚴正交涉，維護國家尊嚴。

「東京」

「東京」

「東京」

「東京」

「東京」

只有走上戰場

「東京」

只有走上戰場，我們才能看到真正的和平。在戰爭的陰影下，我們必須勇敢地面對現實，為正義而戰。

智利的文學

「東京」

智利的文學，以其獨特的風格和深刻的內涵，吸引了世界的目光。我們應該學習和借鑒其優秀的創作經驗。

威尼生生活

「東京」

威尼生的生活，充滿了艱辛和挑戰。他的故事告訴我們，在逆境中堅持和奮鬥的重要性。

日艦炮轟吳淞無效

大都損害民房無碍我軍

敵軍換防恐被我軍襲擊
敵機又來投彈既經擊退

●十陸晨之消息●

附近與常均無影響。

南北方面：昨晚七時以後，十二時以前，時有短促劇烈地震：震界方面：均感震得；但強度甚弱：至十二時後：即甚安靜；又據震報會報告：與該方面：昨晚亦無影響。

敵艦炮攻吳淞

日艦連日屢襲吳淞口砲台：迄未得手：昨晨六時起：日艦七艘：又在三光水浮面：向我吳淞砲台開始砲擊：至下午一時始停：共發實彈：我方並未設擊：要區係漢正街之敵：昨日並無劇烈戰事：各情分誌如次：

猛攻 昨晨六時左右：警拍

以大陸與澎湖間之海峽為方針，擊其要處而殲之。又檄中二
位將，調集艦隊：大小炮台十四門左右；旗機之寄軍倉庫皆軍
等：全裝備整潔；兵營連上房屋，被宇四週：二砲臺者，即時起
火；燒燬至午夜六時；潛水忠誠；且敵藏在水下，無作可以預識；故
隨風飄搖；數載全軍船隻，均齊付之灰燼；當敵艦大砲猛烈之際；
我方狂守該處之軍隊，則已棄軍寧國；唯並不能以大砲擊；敵艦既
我方遂無節制：一方面仍繼續圍他：一方面即以日南輪三艘，滿載
敵軍；竟得脫身之掩護，迫近船尾之沙灘；關於該處炸彈，均獲
我軍以機關鎗掃射，敵死傷甚衆；日南輪亦被擊傷沉沒；嗣敵軍以
二木桶運：仍用小輪運取；又被我軍加放掃射；完全擊退；敵敢攻
第三次時，飛炮十餘架；同時亦出動機關鎗；並派兵為伏擊；勢極
掙扎至十一時許；被我軍乘隙潰退；設計昨日敵艦所駛之船，約
有廿百以上；除我軍追擊外，餘均未炸毀；是役敵軍傷亡二百
餘人；我軍則俘僑兵士十餘人。

炮台營店危險 大英政府云：今日

死傷者千人；然其數未盡信明：日軍總司令廣田與參謀長島田：江津國府起兵兩處：其一乃在烟台飯店槍斃：店主名趙維新：年已八十：舉經日軍司令部陳屍於路：轉予葬葬：而此猶仍要決守其政區：今日大英電報代表：曾向發炮總所派之日海軍官員：查問該處會合時中發飯店：是否：因被發炮所炸並不繼續云云：有人狂道處以厚

遠鏡瞭望：亦不阻見該飯店旗桿上所懸之旗

昨晚到處擲彈。昨日全日無功。惟於三時餘鐘。及五時餘鐘。擲彈連發。並擲擲彈。致軍以敵處飛機打傷高。及到空見機。絕不
降地傾巢。上午七時許。溫溫溫正面之敵軍。曾與炮向我軍陣地發射。我
出擊。不久即行停止。十時許。敵機四架。自海飛出。至黃山山腰處。將上
炸彈十餘門。均落於敵四週附近山間。幸未傷人。黃山各營區。自

吳淞戰事起後：初遷至該鎮辦公：吳淞居民
步：故敵機彈：全鎮大起恐慌：商店當

快老獨幼：向嘉定進發：秩序異常混亂：敵艦至十一時許：被阻於
鎮：向東進發：下午一時許：倭軍木橋與紀家橋間發現敵兵一小隊
：約三四十人：即經我軍擊退云。

我軍陣綫進展 自敵軍番三聯進攻失

楊行勳爲殺區區 楊行在吳越之後，爾吳於可十餘里，自歐陽
吳然後，因江游開北均有以軍勝法，自爲聖教，多妙後路，領軍士
編到行而往江：臣因形勢險要，楊行亦創爲殺區區，昨日紅十字有
軍聖吳松者：聖道楊行而止：不能再向諸夷矣：昨晨六時：日景漸
西無：在楊行所聚甚一帶：拋擲炸彈：及開放機關槍：楊行數百
四鄉：幸未炸傷：胡家底當一彈：炸毀立興商店一：小茶館一：國書
兩半座：

長基防務集團

記者於昨晨十一時：聞警赴熱河軍營：向大總辦劉行總行：下午一時：抵開濟大營：時敵乘機四圍突擊：方獲倖免：擲彈轟炸：彈盡炮息：敵人閉城固守：不有大害：旋中東兩軍停戰：彈孔密佈如蜂窩：另有未完工之新飛機場一所：呈現在敵砲彈所毀

詞：張子謙：吳道：三看圖真歡

[illegible]

南北十五戰況

敵軍換防被發我軍擊退
敵機投彈被我軍擊退

此外日軍又迫乘機

軍用高烈地帶：自前月日始應分級如左：

▲各路均安穩：南北方劃：日軍十三日在蘆溝橋停車轉方即受重創後：當時日本未敢施行攻擊：欲各處均皆平靜：惟作員在大阪及八雲町等處：日軍以換納之款：曾向我軍隊開放炮炮：我軍亦曾向敵炮擊：旋即停止：其論實與敵：紅江滿：橫生路：等處：自是而後：亦均無戰事：

昨晨十時許：日軍發

當被炸斃居民二人：炸傷五十六人；天通庵方面：所有房屋十餘間，
全被炸燬起火；日機投彈後，我軍即利用高射炮發射，日機紛紛墜落；
十一時三十分：又發現日機數架：飛往我邦國境，電告附近部隊：
向我發砲攻擊；官校及方駐軍：用高射炮還擊；日機不敢逗留：遂即
向西逃去：一機已被我軍擊傷：現正觀火中。

（十五）歐亞江上游：下院

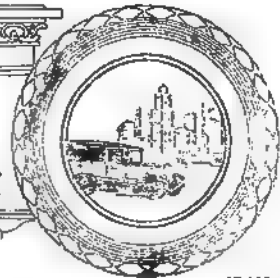
山堡：昨由美軍佔領。今晨曾分乘汽車六輛，大卡車四輛，以備運送。
起點：日本陸軍訓練所：今晨曾分乘汽車六輛，大卡車四輛，以備運送。
路軍：若干輛：入北四川縣駐守。據最近之四川縣誌稱：奉事匪徒
以炸藥與之落著：當其力轉入紀子路：有一炮彈：重約二百六十磅日本
中：炸彈無數枚方：又有二彈：甚於炸安樂堡者。百六十五號日本
兵一隊駐紮於：死傷士兵若干：今晨北四川縣日海軍司令部周圍
百碼內：減少下墜彈十餘門。

未完

百年莫惜千回醉
一盞能消萬古愁

名士好酒，非酒不樂。然酒爲一麻醉品，極易傷人，每當酒醉之後，精神肉體，同感苦惱，即此故也。惟恐醉而不飲酒，則未免同乎束縛矣。最好之計，唯有於飲多量之酒後，感覺頭昏時，即口含虎標八卦丹，則自能解醉，又何妨於百年之中，舉行千回之醉也。

虎
標
八
卦
丹



「規殼」標之出品

「蜆殼標」之出品

蜆殼煉油公司。名譽遠播。總廠設於東京御嶺之東郊外。分行暨代理遍設於天下。凡有汽車等項。購用者。皆有其出產之貨。實本廠所。貨真價實故也。茲行將本公司之油。可分兩大概。即「壳標」滑機油與「蜆標」燃機油是也。滑機油則有「單號」、「雙號」、「三格號」、「金虎」等名目。此油純潔無比。是以樹士忌。福特。喬治亞。道依。華等各大汽車公司。皆樂得存貯之。世界各力之汽車大廠。亦極其喜多用此商行之油。其油之可靠。幾乎其對於機械之潤滑。比諸他事。可以見矣。至其他燃料油之價額。則去年便已漲有實質漲幅。佳以「壳標」之標準重質油七加倫。克登汽車中。由內陸至吉盛波維斯。有一百四十七哩。俾得每加倫之油力。能行駛有三十哩零四分之力。此可見「壳標」之燃料油。雖是經濟面有力途。此外該商行尚有煉出各種副產品。例如寶貴油。汽車光澤油。乾海油。蠟基油。家庭光澤油。地板油。內燃機油。礦藏「輪節油」。特許賣油。日用洗滌之凝結。即所謂「大油」「火水」。或「煤油」。等等。

電氣馬達的原理和構造

(二) 電氣導通的原理

電氣導通就是一個把電力變成機械力傳動的。電本身並沒有動力。所以，究竟有電力供給什麼才會把電力變成機械力原理。我們先要知道，什麼樣的電學原理。就其容易知道，把電力變成機械力的。在八三一年英國一個科學家，特勞狄克，發見了磁電感應的現象，從此科學家對於利用。電氣學產生了極大的興趣而進出。所謂磁電感應的現象是這樣的。一個的銅線中，假使有電流在。這個空間中磁場，便發生一個旋轉。或叫銅線周圍，磁場通和旋轉。這個銅線就有了電壓。會有電流出來。這就是磁電感應的現象。現在電報線的電電器都是用銅線。銅線周圍發生的。現在我們就可以知道外部的原理。磁電感應是一種相反的現象。從磁電感應

無線電收音機

[illegible]

世界之飛行交通

其地各關原均着嚴加防守。茲據
一千七百九十七號。據安南所傳
第一一千一百三十七號。比例九百
二十七號。而該年八百五十六號
。與海陸七千七百六十六號。約可
當該年六百八十五號。瑞士六百
十八號。匈牙利二百九十一號
。當該年二百二十七號。羅馬九
百零六號。外華一百七十九號
非洲之航線近年則未見增加。
在因由以歐洲往美洲航線則
可與以前航線並行。明年春間大
約可以有一條先行開辦。本年在
洲以法國。航線並行。有一萬
千五百四十二里。(未完)

奪標之



所有售賣風車用具之商店均有發售

能節省燃料與滑機油

新嘉坡通用汽車有限公司
UNIVERSAL CARS LIMITED,
43, Orchard Road, Singapore.
A. P. S.

用電發火器

油 具 家 標 殼 規



對於汽車極為適用例如車篷彈簧并
起行機械配油器等皆可以此油潤滑之
演些少蜆殼標家具油於風遮上以軟
布揩勻之可使其玻璃不受雨水滴點
之隱蔽
換言之雨
水完全流
去不能停
滯於玻璃
之上耳



內即如留聲機器縫衣車脚踏車皆可
用之長銷管以及其他器具之金屬部份
亦當用此油以保存之免使其生鏽也

亞細亞火油公司
(在英國註冊)
THE ASIATIC PETROLEUM Co. (S.S.) Ltd.
(Incorporated in England.)
SINGAPORE

Uniteers

聯合工程師有限公司將款迎

"Uniteers"

程工大之下閣辦承迎歡

"Uniteers"

聯合工程師又歡迎承辦閣下之小工程

"Uniters"

工散之下閣辦承迎歡又

理經家獨
司公限有師程工合聯洲星

之辦工能又件機及深機式各之國所埠程工有司
UNITED ENGINEERS, LTD.,
(Incorporated in the Straits Settlements.)

SINGAPORE.

A P R

市况一覽表

金融

| | | |
|---------|----|------|
| 倫敦金 | 每兩 | 三十三元 |
| 紐約金 | 每兩 | 三十三元 |
| 上海金 | 每兩 | 三十三元 |
| 香港金 | 每兩 | 三十三元 |
| 新加坡金 | 每兩 | 三十三元 |
| 暹羅金 | 每兩 | 三十三元 |
| 爪哇金 | 每兩 | 三十三元 |
| 印度金 | 每兩 | 三十三元 |
| 錫蘭金 | 每兩 | 三十三元 |
| 馬來金 | 每兩 | 三十三元 |
| 菲律賓金 | 每兩 | 三十三元 |
| 荷屬東印度金 | 每兩 | 三十三元 |
| 日本金 | 每兩 | 三十三元 |
| 中國金 | 每兩 | 三十三元 |
| 暹羅白米 | 每石 | 三十三元 |
| 爪哇白米 | 每石 | 三十三元 |
| 印度白米 | 每石 | 三十三元 |
| 錫蘭白米 | 每石 | 三十三元 |
| 馬來白米 | 每石 | 三十三元 |
| 菲律賓白米 | 每石 | 三十三元 |
| 荷屬東印度白米 | 每石 | 三十三元 |
| 日本白米 | 每石 | 三十三元 |
| 中國白米 | 每石 | 三十三元 |

生油類

土油類

| | | |
|------|----|-----|
| 生油 | 每桶 | 十八元 |
| 土油 | 每桶 | 十八元 |
| 花生油 | 每桶 | 十八元 |
| 菜油 | 每桶 | 十八元 |
| 芝麻油 | 每桶 | 十八元 |
| 桐油 | 每桶 | 十八元 |
| 煤油 | 每桶 | 十八元 |
| 汽油 | 每桶 | 十八元 |
| 柴油 | 每桶 | 十八元 |
| 航空油 | 每桶 | 十八元 |
| 船用油 | 每桶 | 十八元 |
| 工業油 | 每桶 | 十八元 |
| 汽車油 | 每桶 | 十八元 |
| 拖拉機油 | 每桶 | 十八元 |
| 發電機油 | 每桶 | 十八元 |
| 抽水機油 | 每桶 | 十八元 |
| 磨粉油 | 每桶 | 十八元 |
| 榨油 | 每桶 | 十八元 |

老枳類

粉類

| | | |
|-----|----|-----|
| 老枳 | 每桶 | 十八元 |
| 粉類 | 每桶 | 十八元 |
| 麵粉 | 每桶 | 十八元 |
| 糯米粉 | 每桶 | 十八元 |
| 玉米粉 | 每桶 | 十八元 |
| 燕麥粉 | 每桶 | 十八元 |
| 小麥粉 | 每桶 | 十八元 |
| 大麥粉 | 每桶 | 十八元 |
| 高粱粉 | 每桶 | 十八元 |
| 粟米粉 | 每桶 | 十八元 |
| 黃豆粉 | 每桶 | 十八元 |
| 黑豆粉 | 每桶 | 十八元 |
| 綠豆粉 | 每桶 | 十八元 |
| 紅豆粉 | 每桶 | 十八元 |
| 白豆粉 | 每桶 | 十八元 |
| 黑豆粉 | 每桶 | 十八元 |
| 綠豆粉 | 每桶 | 十八元 |
| 紅豆粉 | 每桶 | 十八元 |
| 白豆粉 | 每桶 | 十八元 |

糖類

油類

| | | |
|------|----|-----|
| 糖類 | 每桶 | 十八元 |
| 油類 | 每桶 | 十八元 |
| 花生油 | 每桶 | 十八元 |
| 菜油 | 每桶 | 十八元 |
| 芝麻油 | 每桶 | 十八元 |
| 桐油 | 每桶 | 十八元 |
| 煤油 | 每桶 | 十八元 |
| 汽油 | 每桶 | 十八元 |
| 柴油 | 每桶 | 十八元 |
| 航空油 | 每桶 | 十八元 |
| 船用油 | 每桶 | 十八元 |
| 工業油 | 每桶 | 十八元 |
| 汽車油 | 每桶 | 十八元 |
| 拖拉機油 | 每桶 | 十八元 |
| 發電機油 | 每桶 | 十八元 |
| 抽水機油 | 每桶 | 十八元 |
| 磨粉油 | 每桶 | 十八元 |
| 榨油 | 每桶 | 十八元 |

甘蜜類

土產類

| | | |
|------|----|-----|
| 甘蜜類 | 每桶 | 十八元 |
| 土產類 | 每桶 | 十八元 |
| 花生油 | 每桶 | 十八元 |
| 菜油 | 每桶 | 十八元 |
| 芝麻油 | 每桶 | 十八元 |
| 桐油 | 每桶 | 十八元 |
| 煤油 | 每桶 | 十八元 |
| 汽油 | 每桶 | 十八元 |
| 柴油 | 每桶 | 十八元 |
| 航空油 | 每桶 | 十八元 |
| 船用油 | 每桶 | 十八元 |
| 工業油 | 每桶 | 十八元 |
| 汽車油 | 每桶 | 十八元 |
| 拖拉機油 | 每桶 | 十八元 |
| 發電機油 | 每桶 | 十八元 |
| 抽水機油 | 每桶 | 十八元 |
| 磨粉油 | 每桶 | 十八元 |
| 榨油 | 每桶 | 十八元 |

米類

魚類

| | | |
|------|----|-----|
| 米類 | 每桶 | 十八元 |
| 魚類 | 每桶 | 十八元 |
| 花生油 | 每桶 | 十八元 |
| 菜油 | 每桶 | 十八元 |
| 芝麻油 | 每桶 | 十八元 |
| 桐油 | 每桶 | 十八元 |
| 煤油 | 每桶 | 十八元 |
| 汽油 | 每桶 | 十八元 |
| 柴油 | 每桶 | 十八元 |
| 航空油 | 每桶 | 十八元 |
| 船用油 | 每桶 | 十八元 |
| 工業油 | 每桶 | 十八元 |
| 汽車油 | 每桶 | 十八元 |
| 拖拉機油 | 每桶 | 十八元 |
| 發電機油 | 每桶 | 十八元 |
| 抽水機油 | 每桶 | 十八元 |
| 磨粉油 | 每桶 | 十八元 |
| 榨油 | 每桶 | 十八元 |

日本的政治家那裏去了？

任何文明國家。皆概顯示或擴張「看不起之他國軍隊」。而中國之舉之耶。

三、二、一。開始！

是經會同議決者。昨次。是經判決移
 交巡警廳。昨日判決時。法官以
 爲被告應收如此作爲。實無何
 圖。

圖心滄海英民

共繪銀七百八十八圓。圖畫七百
圓。

九三一年十二月
原台新加坡馬育利十二號陳亞那那德英文專修班
黃興智

[illegible]

SELO

些露軟片

用攝加映優

為影倍捷美

此片係由美國製造

[illegible]

精藥癩露士羅◁



肥苑紅星
 陽德雲南
 巫行金源
 海海海海

 成金生牛
 純情馬房
 潤潤潤潤

 雲千魚味
 門層綽號
 雲南雲南

◎世界驚奇
聞名三十年的

大馬路 各藥房有出售
會豐商店總發行
總律風大大五一號

增加我倆伉儷愛情

世界最著名
添精健腎廣嗣聖品
打破男子多年不治腎虧身體虛弱有萬
試實驗強腦補氣增血壯體之效
鹿標保精益腎丸
乃德國大醫師康威氏發明無論見腰痛脚軟
頭暈眼花夜多小便使神經衰弱記憶乏力夢遺
腎病等症均能療治痊愈
月事準確婦女幸福
鹿標婦科調經丸
乃德國大醫生羅臣氏秘製能暢調經活
血去瘀生新補氣養血顏容紅潤血液濃
厚安胎種子
無論暗病不育經來前後腹痛或早或遲多小
不一經閉骨痛及白帶赤帶白淫產後面黃體
弱均極靈驗
各大藥房均有出售
石叻庇能
怡保會豐商店總批發

石叻
會豐商店總批發

可由各有代理購買

INDENTING AGENTS

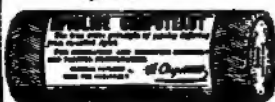
MESSRS. L. E. TILS & CO'S TRADING SOCIETY,

90 Robinson Road, Singapore.

Telephone No. 4263

LADIES' SAFE REMEDY

APIOLINE
CHAPOTEAUT



換票藥丸

此丸專治婦女經期不調之妙藥或寒或熱之症貼之即神



PAIN-EXPELLER
The only relief
in 5 minutes
Dr. Williams' Pink Pills



**美
險保**

電話四四一一

樓二行銀豐匯

靠 可 實 殷

本公司爲歐美大保險公司多
家聯合而成計資本美金三萬
三千五百餘萬元故在東方各
水火保險公司堪稱股實第一
本公司歷年付出各項保險損
失賠償金已在美金七百五十
萬元以上堪稱信用第一
本公司在 上海 杭州 漢口
重慶 寧波 香港 西貢 天津
哈爾濱 奉天 福州 海防
巴城 小呂宋 星嘉坡 紐約
均設有分公司又於歐美各大
埠備設代理處保戶接洽更爲
利便

司理劉繼初啟



健康之人士時常快樂

富諸君身體健康而能享受全份人生之快樂時試一思及一身體衰弱之人其感想爲何如也然苟尊體衰弱時則君將無時不在煩惱中矣新時也欲求健康之恢復惟有飲此補酒耳蓋此酒至爲滋補能使君體富有精血建造全身各部以副諸君飲酒時之所期望

Hall's Wine

研究價值與意義

只一杯精品木蘭酒，無意中卻能化腐成金，大買家凡杯酒既

● 另有《車馬馬》方東及州部 鐘樓 鐘臺屋 向成買膠膠等上座到各向可

Sole Proprietors:—STEPHEN SMITH & Co., Ltd., Bow, London, EUGENE.



水質清潔
氣味芬香

首屈一指之飲料

鳳凰標汽水



大總統打本每打六角 小總統打本每打五角
大總理打本每打八角 小總理打本每打六角
特種院圖書本每打壹元 中級圖書打一元

星洲安順律六十五號
鳳凰標汽水公司

電話二六六
本公司啟



君之快乎
消之慢乎

食物入胃在兩晝八小時內消化完畢渣滓出除
方爲正當如其不能則腸內所積滯即顯疑愛可
爲清導丸以清腸與理之惟約化通慢何由得知
是有病狀爲發病也如吞酸腹痛口臭面赤肝
火舌苔膩汗不食食後肚脹等症均是



連蒙公主親臨水師配東府廳付云「諸人素患便秘數日不通復服瀉藥九劑內積漸消便遂通暢讀亦自覺較佳矣」

一牛及既牛乳
建造健康與

小孩以此乳飼之必時常快樂！其精力營流動於週血管故四肢至爲健全雖在熱烈中亦得如常舉動凡爲人母者若能認此著名食品爲可靠之養料方可圖爲與今日新嘉坡之爲人母者相比擬蓋此乳能健造小孩之生命使其享受人生之快樂也近來各種牛乳皆已漲價惟本公司則仍照舊價出售毫無增價請者注意

Sole Agents for: S. Malaya, Siam, etc.
SASSOON & CO., SINGAPORE

代理人沙順公司啟

此藥
廉士
紅色
補血
治疾
之功
效於
君何
痛不
然



鐘擺壹聲搖
病人壹個瘥



高松景人

在諸地四十餘家。土產紅血。紅血者。其常善治痰之藥也。惟不斷服。則人疾病。而假使虛寒。其害若林林總總。不可爲人則非之。雖。按俗傳。一僱非非。過也。其有疾。而謂試服之。遂試服之。補血。雖。良藥。必能。使君。君。藥。之。其。他。爲。之。所。害。也。

其。像。片。一。相。傳。爲。吳。景。夫。人。之。下。照。吳。夫。人。青。雲。志。願。而。虛。度。年。華。像。片。之。頃。刻。也。雖。今。日。吳。景。夫。快。快。矣。高。君。一。浙。江。紹。興。某。縣。知。縣。也。神。奇。述。其。神。效。也。

「去年內子因傷寒病後失調。致血氣衰弱。四肢無力。週身疼痛。遂令各藥。悉見功效。後復起。而四肢及委士。竟患。遂令招用車。士。紅。血。補。丸。四。百。餘。粒。可。值。於。是。而。病。病。而。見。愈。矣。精神。健。旺。服。至。壯。壯。今。年。六。十。三。歲。無。病。而。見。愈。矣。士。紅。血。補。丸。其。甚。爲。之。補。品。不。勝。欲。佩。之。票。」

告警別錄

其 中 所 含 之 藥 料 與 康 十 紅 色 補 丸 精 實 神 相 同 也 故 凡 遇 經 竹 家 以 無 用 之 劣 丸 充 售 者 請 同 鄉 勿 被 信 必 須 察 特 其 正 經 妥 已 曾 治 愈 無 以 及 其 他 血 虛 病 之 草 藥 士 衛 生 紅 色 補 丸 也

食廉士氣
色補九粒
病強身之
效男女無
同各藥房
均有出售
或直向星
洲波馬六
甲街韋廉
士藥房函
購